

DKUUG

Vejen til viden om
Åbne Systemer og Internet

nyt

133/maj 2001

Tema: GUADEC

Velbesøgt konference
for GNOME-brugere

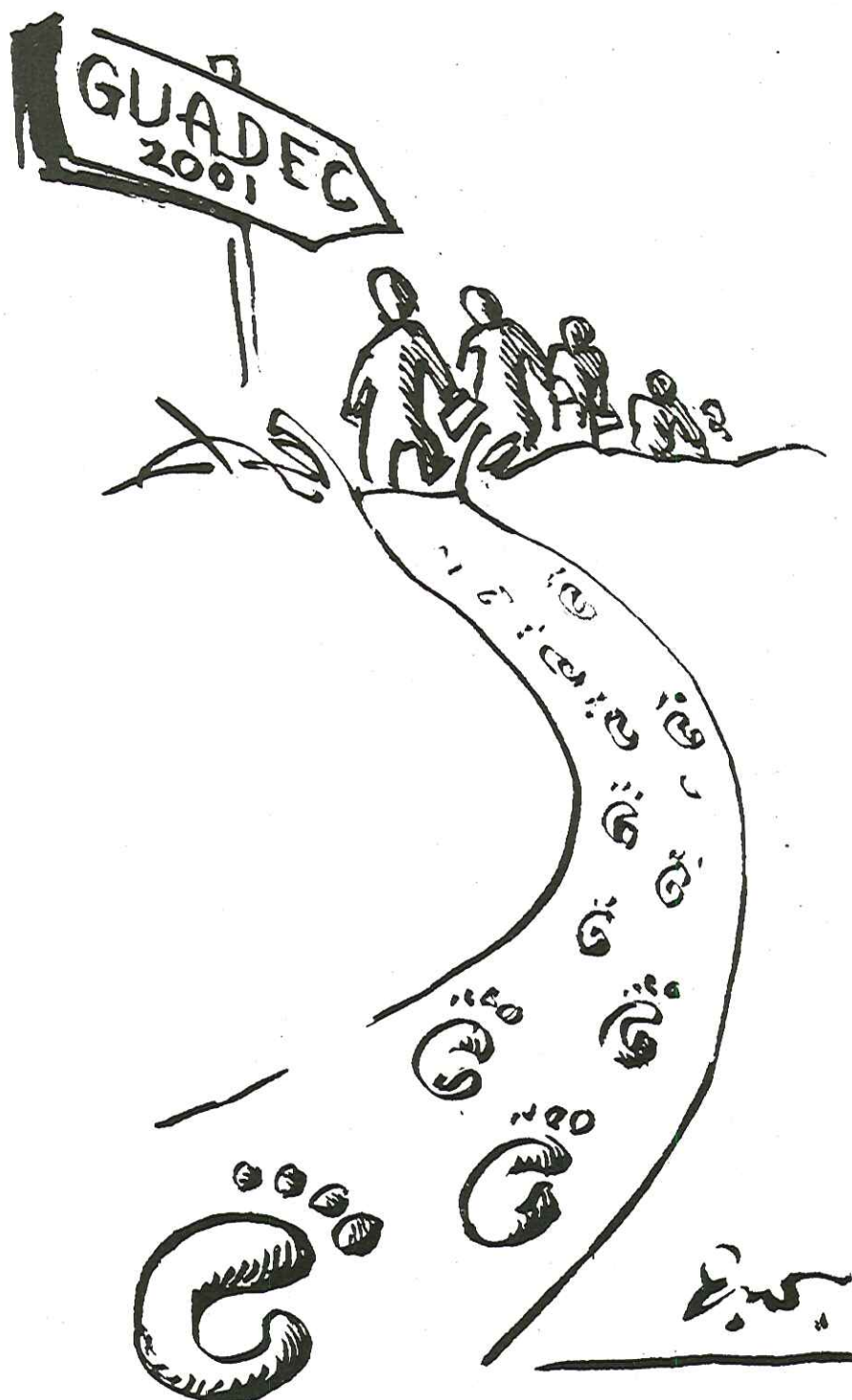
Hvorfor bruger
DKUUG
MS Office?

Professionel
storage-
konsolidering

SAN eller NAS?

DKUUG på NTI-
messen

Skal udbrede viden om
fri software



INDHOLD

Hæder til SSLUGs formand	3		
DKUUG vælger Microsoft Office	4		
DKUUG vælger bestemt ikke "bare" MS Office	5		
SAN infrastruktur eller NAS appliance?	6		
Hæfteanmeldelse: StarOffice for alle	8		
TEMA: GUADEC II	9		
Dagbog fra GUADEC	10		
Ximian – et fri software-firma med succes	12		
Nye ansigter i sekretariatet	14		
Just want to share a recent experience	15		
Dilbert	15		
MQSeries Internet Pass-Through	16		
The 3Cs of Critical Web Use	18		
Min første patch	20	DKUUG i spidsen for nye IT-områder på NTI	28
Siden sidst	21	Linux-distributioner baseret på kerne 2.4 i lind strøm	29
Trådløs kommunikation med mobil-telefon og PDA	22	Aktivitetskalender	30
Samba byder op til dans med de store	26	Pers hjørne	31



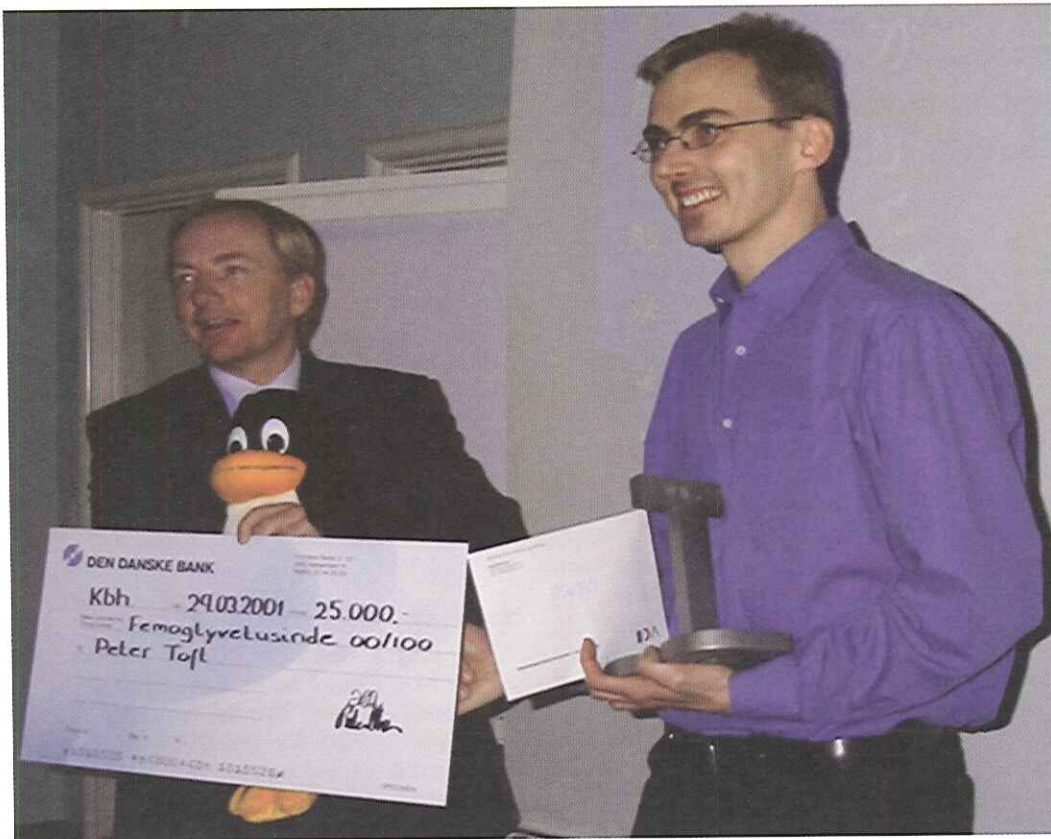
Big Foot var det ikke, men GUADEC konferencen som blev afholdt i Symbion i april, kom til at sætte forspor. Læs mere inde i bladet.

LEDER

DKUUG har netop sammen med sine samarbejdspartnere afholdt et meget succesrigt arrangement, GUADEC 2001. Som jeg kom ind på i lederen i sidste nummer af DKUUG-Nyt, så kan DKUUG ikke overleve uden den frivillige arbejdskraft, og det var igen tilfældet her, hvor utallige arbejdede gratis, og kun fik en velment og hjertelig tak for det de udrettede. I slutningen af denne måned står vi igen overfor et arrangement, hvor vi beder om de frivilliges arbejdskraft, nemlig NTI-messen i Bella Centeret. Her er DKUUG inviteret med til at stå for et område for nye IT-områder. I år er fokus på fri software. Det er jo en enestående mulighed for at få foden indenfor det såkaldt etablerede (eller satte) mekka for netværk, telekom og internet. DKUUG får muligheden for at vise, at fri software og åbne systemer ikke bare er på forkant med udviklingen, men på mange områder er forkanten. Vi er efterhånden kommet derhen, hvor den etablerede IT-verden ikke længere bare

kan trække på smilebåndet over fri software og åbne systemer, men nu må smøge ærmerne op og krænge skyklapperne af for i det hele taget at kunne følge med udviklingen. Og det skulle da ikke undre, om mange af de etablerede IT-firmaer lægger vejen forbi DKUUGs område på messen. Og nu hvor fri software og åbne systemer har opnået en langt højere grad af „stuerenhed“ og er inviteret med ind i varmen hvor den rettelig hører til, så er der måske mulighed for at vi kan lære fra os. Men som sagt: vi har ikke en strømlinet hær af ansatte, som kan demonstrere, lære fra sig og dele materiale ud, så hvis du har lyst til at give en hånd med på messen, så kontakt en af DKUUGs hovedmænd på messen, Ole Tange på tange@tange.dk. Du vil ikke fortryde det, og du vil højst sandsynligt få snakket med en masse interessante mennesker, for mon ikke vores område på messen kommer til at opleve en sandt stormløb?

Hæder til SSLUGs formand



Formanden for IDA-IT, koncerndirektør for Carl Bro, Erik Lorenz Petersen, overrækker her checken samt en skulptur til Peter Toft. Erik Lorenz Petersen har til gengæld fået sig en Tux at kramme.
Foto: Hans Schou

Så har omverdenen indset det inderkredsen omkring Linux har vidst i lang tid. For formanden for SSLUG, Peter Toft, er blevet hædret med klingende mønt i form af IDA-IT fondens pris, Bit'en, på 25.000 kroner. Prisen får han som anerkendelse for sin indsats med at udbrede kendskabet til operativsystemet Linux blandt IT-brugere. Supereffektive Peter Toft bruger op imod tyve timer om ugen på SSLUG og udbredelsen af Linux. Det går ud over fjernsynskiggeriet hjemme hos Toft-familien, for udover SSLUG har Peter Toft også en familie - og et fuldtidsjob hos Nokia, hvor han udvikler algoritmer til mobilkommunikation. Og som om det ikke var tilstrækkeligt, kan alle interesserede drage nytte af Peter Toft store viden om Linux via de syv bøger om Linux han har skrevet. Og i god Open Source-ånd, ligger de alle frit tilgængelige på Internettet.

Nød lærer nogen...

Interessen for Linux startede i 1993, da han arbejdede på sit ph.d.-projekt. Han skulle arbejde med både meget hurtige UNIX-maskiner og pc'ere, som han hurtigt fandt ud af arbejdede meget dårligt sammen, med mindre han var i besiddelse af dyre programmer. I stedet præsenterede Linux sig som en åbenlys mulighed. And the rest, as they say, is history.

DKUUG ønsker tillykke med den velfortjente pris.

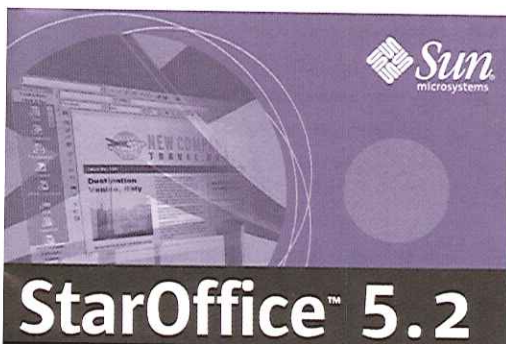
DKUUG vælger Microsoft Office



Af Gitte D'Arcy
gra@ehuset.com

Kan det passe at en organisation som DKUUG vælger Microsoft Office til sit sekretariat, når vi nu prædiker Open Source?

I min tid som aktiv DKUUG'er skulle der sidste år investeres i ny infrastruktur til DKUUGs sekretariatet. Den gamle var håbløst out-dated og langsom. Men hvad skulle den fremtidige kontorpakke hedde? For mig var der ingen tvivl – det måtte da være noget med Unix. Først og fremmest synes jeg, at man i en organisation som DKUUG, må gøre sig nogle betragtninger om, hvad man står for. Nogle stikord er standarder, Open Source, frihed og uafhængighed. Derfor bør DKUUG også i sine handlinger og daglige valg leve op til dette, f.eks. ved at bruge værktøjer, der harmonerer med dette - selvfølgelig under hensyntagen til, at værktøjerne med rimelighed kan løse opgaven. StarOffice opfylder efter min overbevisning disse krav. Brugere har et valg med hensyn til platform (Windows, Linux, Solaris). StarOffice er Open Source. Det er gratis. Og så mente jeg og mener stadig, at det vil kunne løse opgaverne!



Et alternativ til Microsoft Office

Hvad der er sparet, er tjent

Efter en del år med Microsoft Office pakken i DKUUGs sekretariatet, er der naturligvis blevet udarbejdet en del skabeloner, der så i givet fald ville skulle konverteres. Det er muligt, at de eksisterende skabeloner i Microsoft produkterne skulle justeres lidt, når de blev hevet ind i StarOffice, men det er reelt en engangsforestilling og sandsynligvis ret enkelt. Selvom en række samarbejdspartnere i dag benytter MS produkter, er StarOffice jo i stand til at læse såvel som skrive i disse formater, og udveksling af dokumenter er derfor ikke noget problem.

Med hensyn til økonomi er StarOffice gratis. Den udgift der ellers skulle være anvendt til Microsoft Office bruges blot til at konvertere skabeloner. StarOffice kan uden problemer både læse og skrive Word og Excel, så det med integration til den øvrige verden holder ikke.

Solgte sin sjæl

For nu at være sikre på, at DKUUG's investering i ny teknologi ikke løb løbsk, talte jeg som daværende kasserer i DKUUGs bestyrelse, naturligvis også med firmaet Sun om sponsorering. Og de var ikke uinteresserede. DKUUG kunne få en state-of-the-art løsning med tynde klienter, hvis DKUUG selv ville være med. Hvad så med medlemssystemet, som er udviklet i Access? Det kunne f.eks. første omgang blive liggende på den gamle server, og så kunne DKUUG eventuelt få udviklet et alternativ til afvikling på eksempelvis Linux. Men alligevel kunne jeg ikke vinde gehør for mine synspunkter. DKUUG valgte at glemme sine Unix rødder og solgte sin sjæl til Microsoft fordi det nu var det nemmeste.

Jeg mener, at DKUUG har begået en fejl ved kun at satse på en Microsoft platform - det er imod alt hvad DKUUG står for. DKUUG er for Unix-folket !

DKUUG vælger bestemt ikke "bare" MS Office

Jeg syntes, at Gitte D'Arcys indlæg på foregående side fortjener et par ord med på vejen.

Forhistorien er, at det længe har været et ønske at få opgraderet kontormiljøet, og der blev etableret et projekt. Det var hovedsageligt et hardware projekt. Det gik kort fortalt ud på at få opgraderet netværk og maskiner på kontoret, så man ikke skulle vente minutter på at åbne applikationer, eller på at printe dokumenter ud. Der var også sat nogle penge af til software.

Open Source ånd

Det vil sige, at der blev lavet et projekt med formålet at opgradere kontormiljøet i foreningen. Foreningens netudvalg var med i de ting de havde ansvar for. Det vil sige servere og netværket. Her var det et krav, at der var en firewall, at der blev anvendt FreeBSD med samba i stedet for en NT server; at der blev etableret en backup løsning så vi er sikre på at data kan genetableres. Denne er etableret i vores almindelige Open Source ånd. Vi havde løbende en snak både i Administrationsudvalget og endda på et bestyrelsesmøde, hvor blandt andet Gitte D'Arcy og jeg ønskede, at vi lagde vores arbejdspladser om til f.eks. Linux.

Kraftige signaler

Det er klart, at Star Office sagtens kan erstatte MS Office pakken, Uanset skabeloner som vi har lavet i gennem årene i MS systemet, kan de flyttes til StarOffice uden væsentlige problemer. Vi havde også overvejelser omkring personalet, som jo naturligvis er dem der bliver "tvunget" til at bruge nye værktøjer hvis vi gennemfører dette. Vi skal naturligvis sikre at de syntes at dette er en god ide. Men på det tidspunkt var hovedparten af personalet på barselsorlov, hvilket betyder at kontoret var bemandet med vikarhjælp.

Efter min mening blev der sendt et kraftigt signal til projektgruppen om at vi ville anvende Open Source, men det ændrede ikke på, at der kort efter var blevet købt nogle Office 2000 kontorpakker og Windows 2000, hvilket klart var en overraskelse for de fleste. Det gør nemlig, at vi

heller ikke kan snakke sammen med de fleste MS brugere, da de stadig anvendte Office 97 eller ældre versioner.

Derfor ikke Linux og StarOffice

Der var klare grunde til ikke at gå over til Linux og Staroffice lige nu, da vi har vores medlemsdatabase liggende i MS access, og vores bogholderi liggende på Concorde. Det vil sige, at bogholderen og sekretæren begge anvender Windows til deres hovedværktøjer. Redaktøren kunne måske nok have anvendt StarOffice til at skrive bladet, men ville skanneren virke, ville de andre værktøjer hun bruger være mulige at få til at fungere, eller finde rimelige erstatninger, så bladet kommer ud? Hvis dette kunne løses, ville der være én platform mere at supportere på kontoret, samtidig med at der pt ikke var ansat en edb hjælp på kontoret.

Vores plan har hele tiden været at få omlagt MS access medlemsdatabase til noget mysql/php3 web baseret, som også kan samarbejde med gør-det-selv tjenester på hjemmesiden. (f.eks. rette postadresser osv), så har vi kun Concorde som der skal gøres noget ved. Her er løsningen nok at have en maskine til dette, da der kun er én medarbejder som anvender denne, eller at skifte system. Vi kan jo også købe en Citrix server (= WIN NT) for at smide en win95 maskine ud, men så er vi jo ikke rigtigt kommet videre – vel nærmest tværtimod – nu ville vi så have to baser med passwords til kontorsystemet.

At lægge hele kontorets infrastruktur om i en tid hvor vi ikke har nogen edb studenterhjælp der er tilstede i dagtimerne, samtidig med at vi står midt i årsafslutningen på regnskabet 2000, og er midt i at behandle kontingent opkrævningerne 2001, og havde Linuxforum lige om hjørnet, var bestemt ikke det rigtige tidspunkt at bryde systemerne op og flytte dem over i nye systemer. Men fra at vente lidt med at gøre noget overvejet, til straks at indkøbe Win 2000 og MS Office 2000, var som sagt ikke lige det der var forventningen! Jeg må desværre indrømme, at jeg også selv følger at den demokratiske proces blev tilsidesat en hel del i denne sag. Så måske vi om kort tid holder udsalg på et par nye MS pakker, der er i overskud.



*Af Kristen Nielsen
Formand for
Netudvalget og medlem
af bestyrelsen*

SAN infrastruktur eller NAS appliance?

Af Søren Obling
so@proact.dk

Når talen går på professionel storagekonsolidering, tænker de fleste ofte på SAN-løsninger. Men hvad mange ikke ved er, at en Ethernet-baseret NAS-løsning ofte kan være et billigere og lige så velfungerende alternativ. Det handler nemlig om at vælge teknologi ud fra analyse af konkrete behov, og ikke på baggrund af om SAN er bedre end NAS eller omvendt.

Som navnet antyder, er Network Attached Storage (NAS) storage, der sættes direkte på et lokalnet (LAN). Et Storage Area Network (SAN) er et separat netværk, typisk baseret på Fibre Channel, der er specielt designet til, at servere kan kommunikere direkte med disksystemer. Hvor en NAS løsning typisk er en "storage enhed", eventuelt på et dedikeret Gigabit netværk, så er SAN således altid en komplet netværksarkitektur dedikeret til storage. Investeringen i opbygning af en SAN infrastruktur betyder, at SAN installationer oftest vil være at finde i datacentre. NAS løsninger spænder fra prisbillige workgroup filservere til store cluster-løsninger i datacentre. Denne artikel har til formål at se nærmere på kendetegn og egenskaber ved en high-end NAS løsning i sammenligning med en tilsvarende SAN løsning.

Gigabit Ethernet versus Fibre Channel

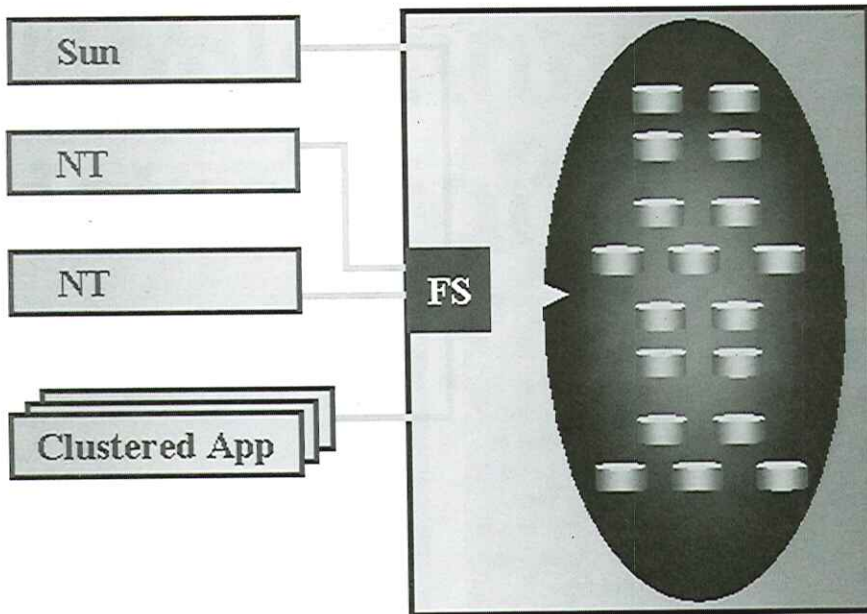
I datacentre vil en NAS løsning typisk benyttes i et dedikeret Gigabit Ethernet netværk som bæreredie, hvilket faktisk er et SAN, blot baseret på Ethernet. Gigabit Ethernet er en udvidelse af den eksisterende IEEE 802.3 Ethernet standard og tilbyder en overførselshastighed på 1Gbps.

Dette svarer til, at data kan flyttes med 100MB/s, hvilket er samme hastighed som i et SAN, der er baseret på Fibre Channel. Den allervigtigste egenskab ved Gigabit Ethernet er kompatibiliteten med den store installerede base af Ethernet netværk, hvilket giver virksomheder mulighed for at drage fordel af den eksisterende viden til at administrere og vedligeholde et Gigabit Ethernet netværk. I starten af 90'erne blev Fibre Channel udviklet med henblik på at optimere kommunikationen mellem servere og storage. Fibre Channel blev designet til at være bagudkompatibelt med SCSI, og den mest interessante egenskab ved Fibre Channel er den "pålidelige aflevering af data". Denne arkitektur eliminerer behovet for overhead til at forudse og imødegå fejltransmissioner, som både Ethernet og Gigabit Ethernet må benytte sig af.

Lille men væsentlige forskel

Der er ingen tvivl om, at designet af Fibre Channel rummer muligheder, som Gigabit Ethernet ikke har. Dette forhold fører ofte til debatter om fordelene ved de enkelte teknologier, der næsten minder om en religionskrig. Efter min mening er det dog en helt anden forskel i arkitekturen, der gør en forskel i den virkelige verden. NAS løsninger er en kombination af RAID storage og en optimeret server. Til sammen skaber denne kombination en "appliance", hvis design sørger for enkel administration, god performance og interoperabilitet mellem operativsystemer. Den vigtigste enhed i NAS er den optimerede server, som ofte kaldes en "filer". Fileren er den intelligente enhed, hvor selve filsystemet ligger. Dette er den væsentlige forskel i forhold til SAN, hvor filsystemet ligger på hver enkelt server.

I et SAN bliver hver enkelt storage enhed partitioneret, således at hver partition logisk set bliver tilknyttet en specifik server og filsystem. I praksis betyder dette bl.a., at en SAN løsning typisk ikke giver mulighed for fildeling mellem forskellige servere eller operativsystemer.



I praksis er den væsentligste forskel mellem SAN og NAS muligheden for deling af data, som placeringen af filsystemet i NAS serveren giver mulighed for.

Administration af SAN

Umiddelbart er der store fordele ved at adskille applikationer fra data. Således sørger et SAN for at fjerne storage relateret trafik fra lokalnettet, hvilket giver en signifikant ændring, når der f.eks. skal tages backup. Samtidig giver SAN bedre mulighed for central administration og udnyttelse af storage ressourcer. SAN er dog en forholdsvis ny teknologi, hvilket kan give problemer med interoperabilitet på grund af konkurrerende standarder. I praksis er de fleste SAN implementationer i dag derfor proprietære løsninger leveret fra én producent eller leverandør. Samtidig har næsten hver eneste leverandør sit eget managementværktøj, hvilket betyder, at værktøjerne til konfiguration og administration af SAN miljøer er meget forskellige fra leverandør til leverandør. SAN-verdenens standardorganisationer Fibre Channel Alliance og SNIA er ved at gøre noget ved dette for at opnå samme kompatibilitet og interoperabilitet, som kendes fra Ethernet miljøet.

NAS "appliances"

NAS har i flere år været synonymt med Network Appliance Filers, men i det seneste stykke tid er der kommet flere high-end NAS løsninger på markedet. Designet af NAS er baseret på "appliance" tankegangen, som vi kender fra brødristerne i hjemmet og fra IT verdenens switche, der er designet til at gøre én ting helt optimalt. Tilsvarende SAN miljøet er der naturligvis stor forskel på de egenskaber, de forskellige high-end NAS løsninger tilbyder. Specielt er der forskelle på hvor raffineret softwaren i NAS serveren er. Nogle producenter tilbyder en shrink-wrapped og tunet UNIX eller NT med add-on software til at håndtere det tilknyttede disksystem. Andre benytter stadig

appliance filosofien og har designet og udviklet deres egen kerne. Desværre har alle NAS producenter deres gode(?) grunde til, at man skal benytte deres disksystemer i løsningen, hvorfor det ikke er muligt at integrere andre leverandørers disksystemer i løsningen, men ellers er NAS en velafprøvet teknologi, som de fleste hardware producenter nu tilbyder side om side med deres SAN løsninger.

Anbefaling

Umiddelbart ser det ud til, at SAN bliver den dominerende arkitektur for storage i datacentre. Dette skyldes bl.a. de interessante egenskaber SAN er i besiddelse af, men også det utrolige momentum SAN har fået i kraft af de mange producenter, der har interesse i at denne teknologi får succes og udvikles hurtigt. Det er dog endnu for tidligt at udnævne en vinder - hvis der nogensinde bliver en. Faktisk kan vi ende op i en situation, der minder om den klassiske kamp mellem Betamax og VHS. Hvor Fibre Channel (Betamax) teknisk set er bedre, kan den enorme installerede base og væksten i Ethernet (VHS) falde ud til fordel for NAS. Mest sandsynligt er det dog, at begge teknologier i mange år fremover vil leve side om side og varetage forskellige opgaver. Min anbefaling er derfor, at man før en investering i storage infrastruktur analyserer og definerer sine behov. Man bør fokusere på at få opfyldt kravene til funktionalitet, tilgængelighed, skalérbarhed, interoperabilitet, performance og forbedret administration. Kun derved fås den rette konsoliderede storageløsning.

Hæfteanmeldelse: StarOffice for alle



Af Claus Sørensen
Formand for KLID

I sin populære serie af IT-hæfter er IDG nu kommet med én om StarOffice 5.2 skrevet af Helle Frederiksen, som har skrevet flere andre omkring kontorprogrammer. Selv om hæftet er skrevet til Microsoft Windows-udgaven, kan den sagtens bruges. Det er mest det første kapitel, som er meget platformsspecifikt, her efter er det bare lige med at have en vågent øje til det, som man ved er forskelligt samt nogle enkelte genveje.

Hæftet er kun på lige over 100 sider, hvor der alligevel er plads til at komme rundt om alle applikationerne, men mest med fokus på tekstbehandleren StarWriter og regnearket StarCalc. Her bliver der vist en del funktioner, som jeg endda har manglet under Microsofts kontorpakke. Efter at have gennemgået hæftet og selv leget lidt videre, er jeg blevet overbevist om, at StarOffice er et reelt alternativ til Microsoft Office, selvom det vil kræve en hel del implementering, konvertering og integration med resten af den IT-mæssige infrastruktur, før det kan komme ind i større organisationer.

Prisen for hæftet er 69 kroner, som er givet godt ud, hvis man gerne vil i gang med StarOffice og introduceres for dens muligheder. Cdrommer med StarOffice 5.2 kan erhverves fra BookWorld.dk for lige under 100 kroner, hvis man ikke kan fravriste Sun et gratis eksemplar. Ellers er det altid muligt at hente den ned fra nettet.



StarOffice for alle

Helle Frederiksen
ISBN: 87-7843-391-6
IDG Forlag
April 2001
96 sider
Kr. 69,00

TEMA: GUADEC II

Efter succesen med Linux Forum 2001 i begyndelsen af marts var DKUUG igen vært ved en international konference.

I dagene fra 6-8 april var DKUUG sammen med SSLUG og KLID vært for den anden Gnome User And Developer European Conference – GUADEC II.

Over tre dage – to dage for udviklerne, én åben for alle – mødtes GNOME-interesserede fra alle ender af verden i Symbion til snak, foredrag, BOFs, hacking og alt det andet, der hører til en rigtig nörd-konference. GUADEC II havde deltagere fra det meste af Europa, Australien, Indien, USA, Mexico og Rusland.

Stallman igen, igen

Ældre læsere af DKUUG-Nyt kan måske huske Richard Stallman, GNUs grundlægger, der gjorde et uudsletteligt indtryk på de folk, der var i kontakt med ham, da han var i landet til LinuxForum 2000 (tjek evt. ældre numre af DKUUG-Nyt).

Også denne gang løb Richard Stallmans besøg ikke stille af. Efter meget få minutter på GUADEC II var RS meget utilfreds med, at forsiden på programmet brugte formuleringen "for UNIX og Linux systems". Richard Stallman benyttede på stedet DKUUGs printer til at fremstille en masse klistermærker med GNU/Linux, som han klistrede på alle programmer og plakater, han kom i nærheden af.

Kristen Nielsen var modig nok til at stille Richard Stallman et par spørgsmål:

- Velkommen til GUADEC, vil du venligst præsentere dig selv for vores lyttere?

- Jeg hedder Richard Stallman. Jeg grundlagde GNU-projektet i 1984, da jeg lavede GNU (Gnu's Not Unix) operativsystemet. Vi har siden da arbejdet på at skabe et frit operativsystem, alle kan bruge.

- GNU opfattes ofte som en samling værktøjer, men det er et operativsystem. Efter min mening er der ikke faste regler for, hvad et operativsystem indeholder. Nogle GNU-programmer er værktøjer, andre er ikke.

- Hvordan udviklede GNU sig?

- Der skete noget mærkeligt i begyndelsen af 1990'erne. Linus Torvalds lavede en kerne og andre begyndte at kalde den Linux, selvom den

for det meste var GNU. Mange brugere ved ikke, at Linux bygger på GNU. Det får folk til at tro, at GNU er værktøjer.

- Hvad laver du til daglig?

- Jeg bor stadig i Cambridge, Massachusetts, men er der sjældent (*Richard Stallman bor på sit kontor på den skole, han engang underviste på – red.*) Jeg leder GNU, prædikerer fri software i hele verden og leder the Free Software Foundation, så jeg har ikke tid til at programmere længere. Mit sidste større projekt var GCC og emacs, som en anden har videreført. I Free Software Foundation arbejder vi for fri software, som jeg synes Linux-folket tænker for lidt på. Mange programmører bliver opslugt af detaljerne og glemmer de store linjer.

- Tror du, GPL (General public License)-licensen gør, at nogle folk i den kommercielle verden er bange for at bruge GNU/Linux?

- Det ved jeg ikke, hvordan skulle jeg vide, hvad andre folk tænker? Beklager, men det er fjollet spørgsmål. Det er en FUD-tankegang (*fear, uncertainty and doubt*) og selve spørgsmålet kan tolkes som FUD. Under alle omstændigheder er der masser af firmaer, der bruger GNU/LINUX under GPL-licensen. GNU-GPL bruges i mindst halvdelen af alle frie software-pakker.



Richard Stallman med programmet og de labels med GNU/Linux, han klistrede over

Det offentlige skal gå forrest

- Har de offentlige instanser et særligt ansvar for at bruge fri software?

- Jeg synes alle skal bruge fri software – det er en forudsætning for et frit samfund – men det er vigtigt for regeringer o.s.v. at gå forrest med et godt eksempel. Det offentlige skal bruge offentlige interfaces – det duer ikke, at man tvinger borgerne til at være afhængig af proprietært software som f.eks. Microsoft Word.

- Hvad laver Richard Stallman om et år?

- Det ved jeg ikke. Der sker så meget, at det ville være dumt at lægge planer. Jeg håber, at jeg om et år har medvirket til, at folk, der bruger en computer, har opnået mere frihed.

Dagbog fra GUADEC



Telsa Gwynne fra Wales er en kendt person i GNOME-kredse og var taler ved GUADEC II. Telsa er kendt som The Bug Mistress, og det er altså ikke fordi hun er gift med den nok så kendte hacker Alan Cox; Telsa skriver dokumentation og "bug reports" i GNOME. Telsa skriver også meget morsomme dagbøger og vi bringer her et uddrag af hendes oplevelse af søndagen på GUADEC II. Læs resten af dagbogen på www.linux.org.uk/~telsa/Trips/guadecii.html.

En af talerne (godtnok mod hendes vilje) har skrevet dagbog fra GUADEC II, og vi har fået lov til at bringe et uddrag.

Sunday, 8th April

Up early, and failed to get Alan out of bed at all. He assured me he was capable of getting up and arriving at a civilised hour. I knew better, but left him to it. Went off to Symbion with Emese and Szabolcs (I think: he did tell me how to pronounce his name and I don't recall it being anything remotely like that, but oh well). They had to find a nicer route to the station, walking along the river. Lovely. Lots of ducks and birds chirping at us.

GUADEC User Day

This was the final day of GUADEC: User Day. The food arrangements were slightly different, and over breakfast Bex recounted her woes, which centred largely on Richard Stallman's efforts to "patch" every programme in sight and then start on the posters.

Alan was predictably nowhere in sight for the first talk, which is a shame, because he has strong opinions on the top in question: it was RMS's keynote about patents, or was supposed to be: we got the GNU talk first. :) Fortunately there was time for the patent stuff too. He focused on why patents on software were a bad thing in the American system and why they should be resisted in Europe, which is currently in the throes of "shall we do the same?", Japan having already fallen for it. Some of the examples were new to me, and some of the possible scenarios are definitely not fun.

After that, I chatted with various people and successfully missed the chance to hear any of the three topics, which was clever of me. Oh well. I made up for it by going to the session on open source development tools, and swore violently to myself as Martin and Will covered everything I had planned to cover in a BOF with Will later that day.

It'll be fun, Telsa

Alan showed up just in time for lunch with his usual impeccable timing, and said he was having far too much fun talking to people to go to the talks. Ho hum. Around about two o'clock, I met Peter Toft, whom Alan has visited before, and my day fell apart completely as I discovered that the BOF I had reluctantly agreed to co-host ("I'm only doing it if someone else helps and there's not many people and it's a BOF. I am not doing a public talk, because I can't talk in public. I am not doing anything technical, but okay, I can talk about stuff end-users can do to help if they want to") had turned into a talk in the main hall and was no longer aimed at new users but instead "new hackers: getting involved".

This was not the news I most wanted to hear. Hackers? Hackers? All I know about hackers is how to pester them. Still, I suppose at least I had an hour which left five minutes of panicking and some time to plan. So I scrapped the plan of attending the user interface talk (boo hiss!) and spent an hour staring blankly at a sheet of paper and wondering what on earth to do now. Certain People (you know who you are) found this extremely entertaining to watch. Bart offered words of wisdom which I completely failed to take in. I just remember he did that. Bex offered to change the venue, but it seemed a bit late now. Alan started mapping out stuff he claimed I could talk about and I started thinking perhaps he should give it and hissing unprintable things at him. I banned him from attending and told him to go take notes for me from the GNOME 2.0 planning session instead. Will turned up and was vastly reassuring, although I didn't believe his "It'll be FUN, Telsa!" assertions for a minute.

I have absolutely no memory of it at all except for looking out at a sea of faces and wondering "where are all the women?" (the most inconsequential things hit you at times: it's not like we hadn't noticed the gender balance before) and saying something about BSD and getting some nods from the audience. I think I babbled a lot but I have not yet summoned courage to look at the streamed stuff to find out what I said. I remember being very glad that Will appeared absolutely nerveless. How can people - do- this? We didn't get many questions and I ran

away as fast as I could, to discover Alan had not gone to take notes at the GNOME 2.0 session at all. Luckily, Elizabeth had taken notes and I spent some time boggling at the date of „32nd of July“ (couldn't decide on 1st or 31st, apparently) and thinking „people are going to assume this means 1st August. Whoops.“ Apparently Richard Stallman had made an appearance at the planning session with some feedback on his experiences with GNOME. I can't help thinking they would have been better at the UI talk (the one I missed, sulk) but I never know what icons mean either so I'm glad he agrees with me :)

It's all over

Finally it was time for Havoc's wrap-up keynote and I realised it was all about to be over. Waah. Havoc summarised what he knew had happened from talks he'd been present at, then listed what he'd been told about talks he wasn't at, then noted this wasn't even the half of it. He added that getting together was wonderfully useful, and listed conferences in the coming year which would have heavy GNOME presence and suggested we all got to at least one. (All in US, grrr.) He thanked organisers, KDE people, the 1.4 release team, GNU, and the people who attended, and then told us it was time to sign posters.

This is something that happened by accident last year: we all started signing posters at random and a chain of posters started passing up a line of people, and it was one of the funniest sights I have ever seen. So this year we did it again, only in a slightly more organised fashion. The posters passed up an ever-changing line of people as more and more people added themselves to the end of it, and getting more and more names scrawled over them, and then disappearing into a black hole of poster collectors. Someone was taking pictures and I want to see them.

People started clearing the chairs and banners away and we realised the official stuff really was over now. Waah. It's probably just as well: more than one person was eyeing the banners whilst holding their pens in their hands...

We started heading back to the Cab-Inn, led in inimitable fashion by Miguel, who had recovered the energy he claimed to lack earlier and was talking nineteen to the dozen and „Dude! DUDE!“ was much in evidence. We didn't want to split up and people wanted food, so at the hotel a group of about forty people gathered, ready to trek for food. Forty people with no booking looking for a restaurant in a town which effectively closes on Sundays looked like a recipe for disaster, so we attempted to side-track some to the restaurants down the road in the opposite direction. This didn't work, and I, Alan, and Liam were left on our own. We headed for the Turkish restaurant that reception had recommended, not trusting Alan's phone to



Telsa Gwynne på gulvet med sin berømte fårengsæk.

tell us anything useful. First thing we saw as we went in was two of the GUADEC attenders and we waved and then were directed to the other side of the restaurant.

Excellent meal, and I discovered the joy of communicating in something other than your native language when a local saw me standing outside waiting for the others to pay the bill and attempted to chat me up. His English wasn't very good and my Danish is non-existent, so this was conducted in German. I eventually escaped in fits of laughter at his reaction when he tried to give me a lift back to the hotel and I said I had to wait for „mein Mann“. Ankh commented that he also got odd looks when he referred to his husband, but I think this may be for a different reason.

We heard some familiar voices and discovered Bex, Kenneth, and a third of Ximian behind a pillar with some Eazel and SuSE (I think) types, and wandered back to the hotel. I couldn't believe that Chris Lahey was going off for „real“ food (a burger) after the meal, but oh well. We stood outside the hotel accumulating more and more returning hackers in a discussion about UI and minimum specs you could assume for GNOME and eventually managed to make the colossal move of two metres into the lobby, whereupon I fetched my beer and Robert his cider and Anna and Rachel their wine and everyone else whatever they found lying about, and talked for hours on everything from the uses of pango to the cuteness of monkeys.

Ximian

– et fri software-firma med succes

Et par koryfæer i GNOME-verdenen har grundlagt firmaet Ximian, der har stor succes. Nat og Miguel har rekrutteret mange GNOME-udviklere, og derfor var Ximian velrepræsenteret på GUADEC II, hvor firmaet iøvrigt også var vært ved et sammenkomst den ene aften. DKUUG-Nyt har talt med et par af de ansatte.



Anna Dierks - bruger-interface designer

Anna er uddannet på MIT i elektronik, journalistik og kvindestudier og var beskæftiget med online-trading, da hun opdagede fri software-bevægelsen. Hun følte sig derfor meget heldig, da hun kunne få penge for at udvikle fri software.

Facts om Ximian

Ximian er grundlagt af to nok så kendte ansigter i GNOME/Linux-verdenen, amerikanske Nat Friedman og mexikanske Miguel de Icaza (der også var taler på ON99). De har nu stor succes med Ximian og har grundlagt the GNOME Fund med hjælp fra bl.a. Compaq, IBM, HP, Red Hat og Sun. To venture-selskaber har netop investeret 15 millioner dollars i Ximian.

Ximian fremstiller Ximian GNOME, ifølge dem selv verdens mest produktive, brugervenlige og prisbevidste Internet desktop. Ximian GNOME kombinerer en attraktiv brugergrænseflade med kraften i Unix og Linux og bruges nu på over en million desktops over hele verden.

Ximian har hovedkvarter i Boston, Massachusetts.

”Vi arbejder for, at GNOME skal kunne bruges af alle. Linux og Unix er designet af udviklere for udviklere, men hvis GNOME skal være en succes, skal min mor kunne finde ud af det. Vi bruger meget at burgerteste vores produkter, og det har givet os meget nyttig feedback. F.eks. viste det sig, at GNOMEs ikoner og menustruktur ikke var brugervenlige, og det kan jeg heldigvis gøre noget ved. Til forskel fra mit tidligere job, som jeg ikke følte var til gavn for nogen som helst, kan jeg nu gøre en forskel – og jeg får penge for det.”

Aaron Weber - technical writer

Aaron arbejder med dokumentation i GNOME.doc-projektet – manualer og developer docs.

”Det er et kæmpe arbejde, men meget spændende. Dokumentation er noget af det sidste, GNOME skal klare for at blive en rigtig

succes. Jeg skriver både online- og papir-manualer og kan lide begge dele. Det er selvfølgelig forskjellige opgaver, ligesom der er forskel på at skrive manual til et spil og til et spreadsheet. Vi baserer vores manualer på, at de skal kunne forstås af vores mødre, og så skal de også kunne bruges, selvom man ikke læser manualen fra ende til anden, hvilket ingen jo gør."

"Siden jeg var barn har jeg villet arbejde med teknik og sprog. Jeg arbejdede i et web-udviklingsfirma, da jeg blev interesseret i fri software-bevægelsen. Jeg hørte en eller anden sige "Fri software bliver aldrig en succes, for ingen gider skrive manualer" og så tænkte jeg – det gider jeg da godt. Nu får jeg penge for at lave det, jeg altid havde drømt om og som er til gavn for fællesskabet – og på et tidspunkt får jeg nok også tid til at skrive den roman, jeg har drømt om længe".

"Jeg er en dårlig programmør. Jeg har prøvet, men jeg er langt bedre til ord, så det fokuserer jeg på – og heldigvis er vi nu mange i fri software-bevægelsen, der er interesseret i at skrive dokumentation, hvilket i sidste ende er en forudsætning for, at fri software kan blive almindeligt anvendt."

Miguel de Icaza – medgrundlægger og vice-præsident

Miguel fortæller Ximians historie:

"Jeg har kendt Nat Friedman siden 1996 gennem LinuxNet IRC-netværket, hvor jeg læste på Mexico Citys universitet og Nat var førsteårsstuderende på MIT. Nat begyndte i 1997 at arbejde hos Microsoft i IIS-teamet, hvor jeg kort efter var til en jobsamtale. Vi var ude at spise sammen med nogle andre venner fra LinuxNet, og jeg fandt ud af, at Nat var en glad og morsom person, også i virkeligheden. Vi holdt kontakten ved lige, og i april 1999, hvor Nat var ved at være færdig på MIT, skrev han til mig på irc "Lad os skabe et firma, der arbejder på

GNOME." Den var jeg med på, og vi fotokopierede en pressemeddelelse, der blev delt rundt på Linux Expo 1999 i South Carolina. Bagefter tog jeg tilbage til Mexico og Nat til Boston, men over hele sommeren mødtes vi jævnligt for at diskutere firmaet. Vi havde ingen ide om, hvad vi havde indladt os på, for vi havde ingen penge og meget få kontakter. Vi kaldte først firmaet IGS, men omdøbte det til Helix Code, som vi brugte i et par år. Desværre kunne vi ikke copyright'e det navn, så efter en hel del forslag endte vi med navnet Ximian. Og siden da er det gået derudaf."

Fri software

Det kniber lidt med en dansk oversættelse af "Free software". Det engelske udtryk bliver ofte oversat med "gratis", og det er ikke nødvendigvis altid tilfældet. Vi citerer fra den norske udgave af "Free software"-definitionen på www.gnu.org (den forefindes ikke på dansk – hvorfor iøvrigt ikke???)

„Fri programvare“ handler om frihet, ikke om pris. For å forstå konseptet, må du tenke på „talefrihet“, ikke „gratis øl“.

„Fri programvare“ referer til brukernes frihet til å kjøpe, kopiere, distribuere, studere, forandre på og forbedre programvaren. Mer presist refererer det til fire typer frihet, for brukerne av programvaren:

- Friheten til å kjøpe programmet, uansett hensikt (frihet 0).
- Friheten til å studere hvordan programmet virker, og tilpasse det til dine behov (frihet 1).
- Friheten til å redistribuere kopier så du kan hjelpe din neste (frihet 2).
- Friheten til å forbedre programmet, og gi det ut med dine forbedringer til offentlig eie, slik at hele samfunnet kan få utbytte (frihet 3).

Et program er fri programvare hvis brukerne kan dra nytte av alle disse frihetene. Slik kan du kunne redistribuere kopier fritt, enten med eller uten modifikasjoner, enten gratis eller ved å ta penger for distribusjonen, til hvem som helst og hvor som helst. Å ha friheten til å gjøre dette betyr (bl.a) at du ikke må spørre om eller betale for tillatelse.

SÅ SKAL VI IKKE BARE BLIVE ENIGE OM DEFINITIONEN "FRI SOFTWARE"?

GNOME

GNOME er et forsøg på at skabe et frit og brugervenligt desktopmiljø for den almindelige bruger af Unix-lignende systemer, samtidig med det fungerer som et kraftfuldt application framework for softwareudvikleren.

GNOME-projektet fungerer som paraply for bl.a. disse væsentlige komponenter:

- GNOME desktop: et vindue-baseret miljø for brugere.
- GNOME development platform: en samling værktøjer, biblioteker og komponenter til udvikling af kraftfulde applikationer til Unix.

Nye ansigter i sekretariatet

Vi præsenterer DKUUGs nyeste medarbejdere



Kenneth & Ahmed

"Vi har kendt hinanden siden 1. klasse. Vi går stadig i samme klasse, selvom Ahmed er 1½ dag ældre end mig." Sådan lyder det fra ene af DKUUGs nye piccoler, 16-årige Kenneth Lindgren. Vennen hedder Ahmed El Mannani, og de to drenge bor på Amager og går til daglig på HTX på Amager Tekniske Skole. Nu arbejder de i DKUUGs sekretariat med bl.a. at rydde op, vaske op, fotokopiere, dække op til møder – og så har de endda prøvet at skifte skærm på en computer.

Både Kenneth og Ahmed arbejder ved siden af skolen for både DKUUG og Symbion og Kenneth arbejder ydermere i Netto – gad vide, hvordan de får tid til skolen? I fritiden (?) har Kenneth meldt sig ind i en basketball-klub, men har sjældent tid, og Ahmed spiller lidt fodbold for sjov.

Drengene spiller Counterstrike på AMEL (Amager Elektroniks) server. Kenneth er bedst, men ifølge sikre kilder vender Ahmed hurtigt tilbage med forøget styrke. Ifølge Ahmed er Kenneth indehaver af et dyrt designermodem og begge er ved at investere i ADSL, så det hele kan gå lidt hurtigere.



Knud

Knud Andersen er 40 år og har arbejdet i DKUUG i et par måneder. Knud vedligeholder DKUUGs database og har deltaget i opbygningen af den nye hjemmeside, der er lige på trapperne.

Knud har taget 1½ år af datamatikeruddannelsen, men er stoppet indtil videre. Det meste af Knuds fritid går med hans fem-årige datter Kristine, men han interesserer sig for at lave god mad og lytte til klassisk musik – især Beethoven og Mozart. Knud spiller nemlig guitar og har tidligere været med i et band.

DKUUG-Nyt byder de medarbejdere velkommen

Just want to share a recent experience

A fellow on another project was having trouble getting this C code to work. It was supposed to accept some geographical mapping data and do some work with it, generating a data file. It would crash. Couldn't even compile this C code under the free Borland 5.5 compiler.... However, it would compile with our installation of C++ Builder 4, which uses a slightly earlier version, Borland 5.4. We could see that the code crashed at the start of a particular function. We saw some odd stuff in the assembler code, so suspected a compiler bug.

We downloaded the mingw32 version of gcc, and got the code to build. It still crashed. I even went as far as to build it for Linux — a core

dump resulted. Figured it couldn't be compiler bugs! After some more dicking around with cleaning up some of the myriad of warnings, I noticed that the bad function was pushing an array of structures onto the stack. Looking at the size of the array, found it was 64 Mb! At that point, we realized that the Intel platform was the cause of the trouble (not to mention the dumb way of allocating/using such a large buffer). The code had been originally developed on a SparcStation. So, be careful about thinking PC's are the best things around, just because they are much more powerful than they used to be.

Chris Ahlstrom
ahlstromc@home.com

Dilbert



Squaring the Security Circle with MQSeries Internet Pass-Through

*of Richard Thompson
Mærsk Data*

What do we think of when we hear the word 'security'? It can mean different things, to different people, at different times. To some, like Linus in "Peanuts" (Tomas in "Radiserne"), it means no more than a warm blanket.

To the IT industry it increasingly means a defence against paranoia. There has been much press comment about Internet hackers: although 'mostly harmless', businesses are frightened that one of them may have a personal or commercial reason to do harm. In Britain the Communications Management Association has just reported that 'cyber-terrorists' have hacked into a third of the country's big companies and public sector organisations, including government offices, causing damage ranging from infiltrating corporate bank accounts to information theft. Almost half of the institutions taking part in their survey considered that the security breaches posed a significant threat to their survival. "Hacking could cripple Britain faster than a military strike because computers are managing most of the country's infrastructure", warned the British Foreign Minister, Robin Cook.

Overdoing the hyperbole? Perhaps ... but sometimes hacking is indeed malicious. Apart from the familiar viruses spread by e-mail, simple ideas such as Denial-of-Service attacks can often mean lost data and lost business. For example, in 1996 the infamous 'Ping of Death' - a ping packet with a length of exactly 65527 - caused many systems to crash.

Once it was said that it was 'The FUD Factor' - Fear, Uncertainty and Doubt' - that made people buy IBM. Now it is FUD that makes people buy and install ever more sophisticated Internet Firewalls. A Firewall is a piece of software intended to ensure that the only traffic allowed is that which comes from trusted sources, and has been determined to be safe. Anything that is not explicitly permitted is, by default, denied, and outside users are kept away from the internal network. Among many 'policeman' roles, the Firewall can filter IP (Internet) packets for accepted values, and can apply rules to permit only certain protocols (for instance HTTP).

However, a trade-off has to be made between making the computer system into a fortress and providing useful function to customers. This is the other meaning of IT 'security' - the business wants to feel *secure* that it receives all communications from customers and other businesses, reliably and efficiently. Availability of the services provided by the business should be as wide as possible, and all messages should arrive where they are intended, without loss of data.

Reconciling these two meanings of 'security' could be termed *squaring the security circle*.

For some time, a popular means of ensuring guaranteed, once-only delivery of messages across the network has been by use of **MQSeries**. For B2B (business-to-business) applications, there is excitement about new interfaces such as SOAP (Simple Object Access Protocol), embedded within XML, and MQSeries has been proposed as a reliable carrier for these. On the other hand, MQSeries messages may give Firewall Administrators a headache – they may originate from a wide range of addresses that have to be recognised, and at present the MQSeries Protocol is not one allowed by Firewall rules.

To the rescue comes **MQSeries Internet Pass-Through (MQIPT)**, which makes the passage of MQSeries messages through a Firewall more manageable.

Firstly, MQIPT may be used as a *proxy*, by placing it on a computer in the so-called *De-Militarised Zone (DMZ)* outside the Firewall. There, it relays MQSeries flows from an external MQSeries client or Queue Manager to a Queue Manager inside the Firewall. So for MQSeries messages the Firewall Administrator only has to deal with an address in the secure DMZ, instead of an arbitrary Internet address.

Secondly, MQIPT can be configured so that the data packets it forwards are encoded as HTTP requests – so-called *HTTP tunnelling*. This allows the data to be accepted by a Firewall rule that permits HTTP (at present an MQSeries channel will not accept HTTP, so a second MQIPT is required to convert the requests back into normal MQSeries packets, before forwarding them to the destination Queue Manager).

How MQIPT works

As it operates at the packet level, MQIPT does not require MQSeries to exist on the same machine, so installation is easy. It can be used on Windows (NT or 2000) and Unix platforms (Sun Solaris, AIX, or HP-UX), with the JDK (1.1.8. or later). On Windows, it can be installed as a Service, to run automatically when the machine is started.

MQIPT acts as an MQSeries protocol forwarder. It listens on a TCP/IP port (1414 by default) and accepts connection requests from MQSeries channels. If a well-formed request (i.e. one that complies to MQSeries protocols) is received, MQIPT establishes a connection between itself and the destination Queue Manager, to which it then forwards any packets received. It also returns protocol packets from the destination Queue Manager back on the original incoming connection. Neither the source nor the target system is directly aware of the presence of the intermediary, so introduction of MQIPT is trivial: the source system is merely told to set up its MQSeries channel definitions to use the network address of the MQIPT machine.

To administer MQIPT, all you need is a simple configuration file. This file is the only resource that **MUST** be protected from tampering, by keeping on a physically secure disk. The sample configuration file below specifies (in its 'Route definition') that MQIPT should listen on port 1414 and forward requests to port 1415 on machine MDCRTH01W. It also specifies (in its 'Global definitions') that HTTP tunnelling should be used ('HTTP=true').

An administration program allows you to issue a 'Refresh' command to MQIPT when you have modified the configuration file. One use of this would be to deactivate a route, if you suspected (for instance) an attempt at a 'Denial-of-Service' attack. The Route definition in the example shows 'Active=true'; changing this to 'Active=false' would deactivate it.

So that's it. We have our security blanket. We can sleep peacefully now...

Product information

'MQSeries Internet Pass-Thru' (sic) is an MQSeries Product Extension, available free to users of MQSeries products. It is covered by the terms of the IBM International Program License Agreement (IPLA), and IBM will provide full defect correction until at least the end of 2003. It can be downloaded as SupportPac MS81 from <http://www-4.ibm.com/software/ts/mqseries/downloads>.

The 3Cs of Critical Web Use: Collect, Compare, Choose



af Jacob Nielsen

Danske Jacob Nielsen er verdenskendt for sine analyser af brugervenlighed på Internettet. I denne artikel giver han tips til, hvordan man kan få brugbart feedback på sine interfaces.

According to a recent critical incident analysis, users' most important Web tasks involve collecting and comparing multiple pieces of information, usually so they can make a choice.

Traditionally, **critical incident analysis** has been a great tool for collecting user feedback about existing user interfaces. To do it, you basically ask the user to recall a prominent case where the interface was uncommonly helpful or particularly disappointing. I usually ask users for both positive and negative examples, and the responses always help me understand how they're using the system and how I can improve it by making certain aspects more or less prominent.

Unfortunately, critical incident analysis is less useful for many Web projects for two main reasons:

- The site or new feature may not exist yet, so users have no real-life experience using it.
- Websites often fail in ways that are critical to the *company* but not to users, who simply leave and go to another site. **Users rarely recall why they left a site** after a minute or two. Abandoning a shopping cart because you can't find the shipping costs is not an incident that burns itself into your memory cells. This is why there is little value to those surveys on „why users abandoned their shopping carts“ that some analysts publish.

Xerox PARC Study of Critical Incidents on the Web

Researchers from Xerox PARC recently presented the mother of all critical incident studies. The big question: What are the important things people do on the Web as a whole? Although individual websites may not generate good critical incidents, the totality of users' online experience surely does.

Julie Morrison, Peter Pirolli, and Stuart Card collected responses to the following statement from 2,188 people:

Please try to recall a recent instance where you found important information on the World Wide Web, information that led to a significant action or decision.

The obvious weakness of this request (and the entire critical incidence method) is that it **does not address average Web use; it looks only at important use**. For example, only 2% of the respondents referred to reading news when describing a critical incidence, whereas a separate survey of what these same users do on the Web found that 24% of them read news regularly.

However, we can turn this bug into a feature. Looking at what users find important on the Web provides several advantages:

- Critical tasks are more likely than average tasks to lead to value-added services that users will pay for.
- If you support important tasks, users are likely to turn to you for everyday tasks.
- By understanding what's critical to users, you might gain insight into what's different and exciting about the Web; this can inspire you to innovate.

Main Method: Goal-Driven Collection

The PARC researchers analyzed the methods users described for arriving at the information they needed for their critical tasks.

- **Collect: 71%**. Users searching for multiple pieces of information. They are driven by a specific goal, but are not looking for one particular answer.
- **Find: 25%**. Users searching for something specific.
- **Explore: 2%**. Users looking around without a specific goal.
- **Monitor: 2%**. Users repeatedly visiting the same website to update information. Visits are triggered by routine behavior rather than a particular goal.

The most obvious conclusion is that, when it comes to critical Web use, **users are almost always goal-driven: 96% of the time in the PARC study**. Although this has been common knowledge for some time, the magnitude of the percentage surprised even me.

It's also interesting that it is almost three times as important for users to find multiple pieces of information as it is to locate a single specific piece. The entire browsing paradigm is optimized for accessing individual locations. Users are typically on their own when they want to collect more than one answer.

Main Task: Compare and Choose

In the study, the primary reasons for the respondents' important use of the Web was classified as:

- **Compare/Choose: 51%**. Evaluate multiple products or answers to make a decision.
- **Acquire: 25%**. Get a fact, get a document, find out about a product, download something. (Note: Morrison et al. use the term „find“ to refer to these tasks, but I prefer the term „acquire“ to differentiate the goal from the method, as discussed above.)
- **Understand: 24%**. Gain understanding of some topic; this generally includes locating facts or documents.

The important tasks are thus divided almost equally between cases where the user is trying to decide between multiple options and cases where the user is pursuing a single option.

Implication for Usability: 3C Testing

The three Cs, collect, compare, and choose, describe most of the Web's critical use. As a result, we should make sure to include test tasks that address these issues when we plan usability studies of websites.

Of course, usability studies should also test simpler tasks. We should not overlook the less-critical aspects of using the Web, since they account for more of users' time. But, considering how poorly the Web currently supports the 3 Cs, we do need to give them more focus so we help users better succeed with their most important tasks.

Reference

Morrison, J.B., Pirolli, P., and Card, S.K. (2001): „A Taxonomic Analysis of What World Wide Web Activities Significantly Impact People's Decisions and Actions.“ Interactive poster, presented at the Association for Computing Machinery's *Conference on Human Factors in Computing Systems*, Seattle, March 31 - April 5, 2001. (Warning: link leads to a PDF file.)

Min første patch

Af Claus Sørensen
Formand for KLID

Det er lørdag aften og jeg får en epost fra en af mine venner med, at hendes præsentation kan ses på Internettet. Straks klikker jeg på henvisningen og frem toner en automatisk genereret html-præsentation med navigationsknapper og de enkelte slides som JPEG-grafik.

Det irriterer mig dog, at jeg skal bruge knapperne i stedet for blot at trykke på grafikken for at komme videre til den næste slide.

Nederst på hver siden står der "created with KPresenter", hvor KPresenter er en henvisning til KPresenters hjemmeside.

KPresenter er en del af KOffice kontorpakken, som igen er en del af KDE brugergrænsefladen. Det hele frigivet under GNU General Public License, som giver mig mulighed for at rette i koden og give den forbedrede udgave tilbage projektet.

Men hvordan gør man nu det i praksis, når man ikke er den store programmør, men ved en hel del om HTML.

Klokken 22.30 lørdag aften den 5. maj 56 år efter Danmark atter blev frit, besluttede jeg mig for, at nu skulle det være - koste hvad det ville, så skulle kildeteksten findes, ændres og sendes tilbage til den, som vedligeholder KPresenter.

Et er at beslutte, noget andet er rent faktisk udførelsen.

Inde på hjemmesiden for KPresenter, hvor der nederst er en invitation jeg tog imod "You are of course invited to help us in making KPresenter even better. Please check what you could do _here_" - og jeg kikkede på "here"

Her foreslog de, at jeg kunne hjælpe til ved at fremstille skabeloner, automatiske formularer, clip-art og grafik. Jeg skulle bare sende et brev til den generelle KOffice epostadresse koffice@kde.org. Det var jo ikke det jeg ville - jeg ville bidrage her og nu - og at vente på et svar pr. epost ville være for stor en stopklods. Når jernet er varm, så skal der smedes med det samme.

Jeg forsøgte i stedet hovedsiden for Koffice, hvor der er en henvisning med teksten "Developers". Fandt på siden henvisning med titlen "Source" under menupunktet "Download" - kildeteksten var nær.

Nu var det bare ikke hele kildeteksten jeg var interesseret i, men kun den del som genererede en HTML-præsentation.

Efter lidt klikken rundt, landede musemarkøren på "Developers Information", hvor der var en række henvisninger til CVS-træet. CVS-træet holder styr på alle de filstumper, som et

helt program består af, så lyset for enden af tunnelen kunne anes. Jeg valgte "Online CVS" og fandt hurtigt både "koffice" og "kpresenter".

Jeg kikkede lidt rundt på de underkataloger, som lød mest lovende, men efter nogle minutter blev jeg utålmodig og greb ud efter Internettets schweizerkniv - søgetjenesten Google (www.google.com).

Indtastede nogle af nøgleordene fra HTML-præsentationen: "created with KPresenter author slideshow koffice" og det syvende resultat indeholdt oplysninger om en fil med navnet koffice/kpresenter/webpresentation.cc.

Tilbage til CVS-træet og ganske rigtigt, så var det filen med kildeteksten. Jeg hentede den seneste version ned (1.40) og søgte efter de dele som generede HTML-kode.

Jeg fandt hurtigt det sted, hvor selve JPEG-billeder af sliden blev sat ind koden og omslutede den med koden for en henvisning til den næste slide. I samme ombæring indsatte jeg lige startkoden for et dokument i HMTL 4.0.

Nu havde jeg den modificerede udgave af kildeteksten, som skulle sendes til vedligeholderen. Ham fandt jeg let, da alle vedligeholderne af de enkelte delprojekter under KDE er samlet på en side. Jeg fik sendt min opdatering lidt over midnat.

Ni timer senere modtog jeg et brev fra vedligeholderen om, at min ændring er blevet indsat i koden. Desuden var der en opfordring til, at jeg næste gang nøjedes med at sende en diff i stedet for hele den nye udgave, så det ved jeg til næste gang.

Jeg gik ind og kiggede i CVS-træet, hvor jeg i kommentaren til version 1.41 af webpresentation.cc kunne læse, at han ikke kunne få skråstregen til at gå gennem mit o, så jeg kom til at hedde Claus Sørensen.

Det tog mig under to timer fra irritation, til jeg havde sendt min ændring. Og inden for 12 timer var det blevet en del af CVS-træet for KDE.

Når jeg får lidt tid igen, skal den lige testes med W3C's HTML-validator (validator.w3.org), så al HTML-koden bliver efter HTML 4-standarden..

Jeg håber dette har givet dig mod på, næste gang der er noget, som irriterer dig i et Open Source, at bruge din frihed til at vælge.

Henvisning:

<http://kdewebcvns.nebssl.com/cgi-bin/cvsweb.cgi/koffice/kpresenter/webpresentation.cc>

Siden sidst

Open Source ikke med ved bordet

Sørgeligt, men sandt. Forskningsminister Birte Weiss måtte i marts måned svare negativt på folketingsmedlem fra SF Poul Erik Hansen ville vide om ministeren havde budt Open Source-kyndige med til bal i regeringens IT-kredse. Ifølge Ingeniørens netavis udtaler Poul Erik Hansen, at han finder det "dybt problematisk, set i lyset af at alle partier finder det vigtigt, at Staten arbejder konstruktivt med Open Source-problematikken." SSLUG har den 10. marts i år tilbudt, at Forskningsministeriet måtte gøre brug af de store erfaringer, som deres formand Peter Toft, ligger inde med. Aber nein, man takkede nej til assistancen. Det ser ud til at have lange udsigter, før Open Source for alvor kommer ind i varmen, på trods af sidste års hensigtserklæringer om at ville arbejde konstruktivt med Open Source i Statens regi.



Vil SSLUG på tinge?

Der var sikkert mere end ét øjenbryn der blev løftet i begyndelsen af april, da man på SSLUGs hjemmeside kunne se deklARATIONEN om, at SSLUG ville starte LinuxPartiet. Kunne der virkelig passe, at SSLUG ville omsætte succesen med Linux til et politisk parti med paroler, folketingsmedlemmer og kampagner? Ja, det kunne det åbenbart. I hvert fald for de af os, der havde glemt, at budskabet kom ud den 1. april og dermed var en vaskeægte aprilsnar. Men det er da alligevel tankevækkende. Mon ikke LinuxPartiet kunne gøre sig indenfor murene?

Stort festligt DKUUG event

Efter at Poul-Henning Kamp for nogen tid siden efterlyste et Unix event i stil med Reboot, og foreslog navnet uptime(1), har Kristen Nielsen, medlem af DKUUGs bestyrelse, gået og ikke rigtigt kunne få denne geniale ide ud af hovedet. Derfor søger han kontakt med andre i foreningen som er interesserede i at medvirke ved skabelsen af et sådant event. Oplægget fra hans side er, at det passende kunne ske en af de første weekends i september måned.

Kontakt krm@dkuug.dk hvis du er interesseret i at være med til at lave uptime(1) eller har gode ideer til arrangementet.

To nye Internet standarder

Der er kommet 2 nye internet standarder som afløser de nu 20 år gamle RFC 821, og rfc 822. Anonymvs Cowardvs skriver på slashdot.org: „Well, it looks like after their 20-year reign, RFCs 821 (SMTP) and 822 (mail message format) are history. The replacements, RFCs 2821 and 2822 are available now (2822 was just released). Apparently they reserved the numbers, no cosmic coincidence here.“ Læs mere her: <http://slashdot.org/article.pl?sid=01/04/25/1247249&mode=thread>

Trådløs kommunikation med mobil- telefon og PDA

Af Bjørn Johannesen,
www.mobbis.dk

Fra slæbbare mobiltelefoner til lomme PC

Gennem de seneste ti år har vi langsomt vænnet os til at kunne kommunikere med omverdenen, selv når vi var uden for virksomhedens faste telefonnet. Der er sket meget på de ti år. Fra store tunge NMT telefoner der næsten kunne give sin ejer rygskeer, til den moderne GSM telefon der i dag kan fås så små at de nemt kan forsvinde blandt papirerne på et skrivebord. I erhvervslivet var vi hurtige til at adaptere den nye teknologi og der var vel især i starten lidt præstige i at eje en mobiltelefon. Senere er den blevet hver mands eje og præstigen er forsvundet noget nær ens datter har en mere moderne mobiltelefon end en selv og i øvrigt er bedre til at udnytte dens muligheder. Nå, men forretningsmanden eller håndværkeren vil alligevel ikke kunne undvære den. Den er i den grad blevet en del af vores hverdag og det er blevet ligeså naturligt at huske telefonen som at huske at tage sko på.

At surfe fra mobiltelefonen

Men vi mennesker er utaknemmelige. Vi kan tale med hinanden uanset hvor i verden vi befinder os. Nu vil vi også have adgang til en anden teknologi som vi er blevet afhængige af, uanset hvor vi er. Internettet! Hvis telefonen ikke vil komme til Internettet må Internettet komme til telefonen, for at bruge en omskrivning af et gammelt ordsprog. Nok er mobiltelefonens skærm blevet større med tiden, men store er de altså ikke og velegnet til at surfe på Internettet er de slet ikke. Lad os opfinde et nyt Internet sagde branchen, som om det skulle være lettere

end at konstruere en bedre skærm til telefonerne. Men ikke desto mindre var det hvad branchen gjorde. WAP blev født. Som det vil være de fleste bekendt var det altså ikke lige WAP folket ville have. Nu har vi siddet siden midten af halvfemserne og nydt Internettets udbud af information, krydret med grafik, animationer og flotte lydeffekter, alt i en pokkers fart. WAP var altså ligesom at skulle køre hestevogn igen.

Trådløse lokalnet

Vi har vænnet os til at mobiltelefonen er trådløs og vi er også i en hvis udstrækning begyndt at benytte trådløse udgaver af den traditionelle fastnettelefon. Vi har igennem en årrække forventet at fjernsynet og stereoanlægget kan betjenes trådløst og vi vil også åbne dørene på bilen uden brug af nøgle. Den trådløse teknologi kommer stille og roligt snigende ind på os. Og vi vil gerne have den trådløse teknologi. Intet er mere irriterende end ledninger og ikke mindst på kontoret udgør de en stort irritation.

Der har i mange år været forsket i trådløse teknologier til computerudstyr, men det har ikke været nemt, af mange grunde. Infrarød teknologi er kendt og faktisk meget stabilt, men ulempen er at sender og modtager i en vis udstrækning skal kunne "se" hinanden. Teknologien er dog anvendt i stor udstrækning til udveksling af data mellem mobiltelefoner PDA'er (Personal Digital Assistant), bærbare computere og til uprintning fra disse mobile enheder. Wireless Lan er også benyttet til informationsudveksling og flere udgaver af denne teknologi kan i dag uden problemer anvendes til opbygning af trådløse lokalnet. Teknologien er dog ret strømkrævende, hvilket hænger sammen med den relativt store rækkevidde. Indenfor virksomhedens fire vægge er dette dog ikke et problem.

De forskellige teknologier er gennem tiden blevet forfinet. For et par år siden foreslog den svenske teleproducent Ericsson en ny radiobaseret teknologi som de opkald efter vikingekongen Harald Blåtand, Bluetooth. Teknologien som er baseret på ulicenseret, kortrækkende kommunikation og som skulle kunne produceres særdeles prisbilligt, blev straks anerkendt af hele branchen. Det med prisen holder dog ikke helt stik endnu. Teknologien kan i dag demonstreres og flere producenter af mobilt udstyr har allerede implementeret teknologien i produkter som kan købes. Bluetooth er særdeles egnet til mobilt udstyr, da stømforbruget er meget lavt, hvilket igen hænger sammen med den relativt korte rækkevidde, som er 30 til 100 meter.

Arlanda lufthavn tilbyder allerede trådløs netværk baseret på Wireless Lan og andre lufthavne og konferencecentre har planer om den samme service baseret på WLAN eller Bluetooth. Den mobile brugere vil derfor kunne få hurtig trådløs opkobling uden at skulle være afhængig af teleoperatørerne.

Mobilnettet

Mobiltelefonproducenterne har hidtil drevet udviklingen og bestemt hvordan og hvad befolkningen skal have af muligheder for mobil information. Erhvervslivet vil have mere end disse producenter kan tilbyde. Da informationer fra virksomheden og fra Internettet kommer fra computeren og ikke fra telefonen, kommer der nu en bølge af løsninger fra denne front.

Mobilnettet udbygges med GPRS og vil blive endnu hurtigere når og hvis UMTS bliver udbredt. En overset faktor er at komprimeringsteknikkerne bliver mere og mere sofistikerede. Om brugerne så er villige til at betale for den dyre UMTS løsning vil vise sig.

Vi venter nu spændt på de næste generationer af mobilnettet. Men der er ingen grund til at vente. Allerede i dag kan man med high-speed kommunikation (HSCSD) surfe på nettet fra sin PDA med en hastighed der næsten svarer til et 56K modem. Teknologien er med andre ord tilgængelig. Og med det udbud der findes af standardsoftware til den mobile bruger er det relativt enkelt at implementere mobile løsninger, hvor den mobile medarbejder har adgang til virksomhedens interne information hvor som helst og når som helst

Terminaler til den mobile bruger



Standard mobiltelefoner

Mobiltelefonen er primært konstrueret til telefonsamtaler når man ikke er ved sin stationære telefon. Efterhånden som priserne for samtaler er faldet, har anvendelsen af mobiltelefon udviklet sig til også at omfatte almindelig telefoni og for mange mennesker har mobiltelefonen da også næsten erstattet den traditionelle telefon. Allerede da GSM blev defineret som ny standard for mobiltelefoni, blev SMS introduceret som standard for udveksling af korte skriftlige beskeder. Som det vil være de fleste bekendt, har især den unge del af befolkningen virkelig taget denne form for kommunikation til sig. Mobilselskaberne har uden de store reklametrommer introduceret muligheden for at sende og modtage e-mail via SMS. Denne facilitet udnytter Mobbis til en helt enestående forretningsløsning der gør en mobiltelefonbruger i stand til at hente oplysninger fra virksomhedens netværk ved simple forespørgsler via SMS E-mail. Hermed kan virksomheden bibringe den mobile medarbejder et højt informationsniveau, uden at skulle foretage ekstra investeringer i nyt mobilt udstyr. Denne funktion kan selvfølgelig også anvendes via enhver terminal eller PC med E-mail.



WAP mobiltelefoner

WAP er mobiltelefonens svar på adgang til Internettet. Udbredelsen i anvendelse af WAP har dog ikke været særlig stor. WAP har været udskældt for at være for langsom og for besværligt at bruge. Problemet med hastigheden er dog løst med fremkomsten af flere nye

telefonmodeller der understøtter såkaldt High Speed Data. De store mobiloperatører understøtter også denne teknologi og dataforbindelsen ved WAP svarer næsten i hastighed til mange hjemms Internet forbindelse.

Den langsomme udbredelse af WAP kan også skyldes man ikke kobles op på det "rigtige" Internet, men et specielt WAP Internet. Hermed gøres brugeren afhængig af de informationer der tilfældigvis gøres tilgængelige her.



GPRS mobiltelefoner

GPRS er det som branchen også kalder 2.5G, idet man opfatter NMT som mobiltelefoniens første generation (1G) og det kommende UMTS som tredje generation (3G). Mange analytikere mener endda at 3G ikke bliver nødvendigt, idet GPRS vil udvikle sig til at være tilstrækkeligt til de flestes kommunikationsbehov. Fordelen ved GPRS er, at det allerede eksisterer, idet det fungerer som en forholdsvis prisbillig overbygning af det eksisterende GSM net. De fleste mobiltelefonproducenter har GPRS telefoner i deres produktsortiment.

GPRS betyder at telefonen er tilkoblet Internettet konstant. Samtidigt betyder det, at telefonen udnytter GSM nettet på en måde der betyder langt hurtigere datatransmissionshastigheder og da telefonerne er WAP telefoner, betyder det altså lynhurtig WAP Internet adgang. Mobiloperatørerne afregner forbrug efter mængden af data der kommunikeres, i stedet for tidsforbrug som ved samtaler.



Smart Phones

SmartPhones er fællesbegrebet for sammensmeltningen mellem den traditionelle mobiltelefon og PDA (Personal digital Assistant). Nokia startede denne udvikling med introduktionen af sin første Communicator for 4-5 år siden. Siden er Nokia's Communicator blevet videreudviklet og kan i dag fås med farveskærm og direkte adgang til Internet, E-mail og WAP. Siden har også Ericsson introduceret lignende enheder.

De nævnte to er første bud på en helt integreret kombination af data og telefoni. Der er udstyr på vej, som med samme funktionalitet tager udgangspunkt i PDA teknologien og da disse vil kunne indeholde egentlige erhvervsapplikationer sammen med mulighederne for tale og Internet adgang, bliver det spændende at se hvor den bedste mobile udnyttelse kommer til at ligge.



Pocket PC håndholdt Computer

HP har holdt fast i udviklingen af Windows CE baserede håndholdte computere med tastatur (HPC), på trods af at stort set alle andre producenter har vendt denne type ryggen. HP's nyeste HPC anvender tredje generation af det kendte styresystem og dermed i realiteten det samme styresystem som Pocket PC. Enheden er en del større end de tastaturløse type, men den øgede størrelse giver samtidigt plads til forskellige udbygningsmuligheder, bl.a. mobilt modem. Dermed kan enheden kobles direkte og trådløst på Internettet. Tastaturet er stort nok til at selv større indtastningsopgaver kan foretages uden gener og skærmen er ligeså tydelig som skærmen på en god bærbar PC. Alle de fra den stationære eller bærbare PC kendte programmer er installeret fra fabrikken og Windows CE styresystemet udmærker sig bl.a. ved at maskinen når som helst kan slukkes, uden programmer skal lukkes ned.

Mobile løsninger kan køres direkte fra denne HPC ved at anvende Nokia's PCMCIA kompatible Card Phone. Endda med hastigheder op til 43,2 Kbps, eller næsten samme hastighed som et 56K modem.



Palm og Handspring lomme computer

Palm Inc. er vel den organisation der om nogen har bidraget til udbredelsen af den tastaturfri lomme computer. Palm har den absolutte føring når det drejer sig om markedsandele. Derfor var det også noget af en torn i øjet, da udbrydere fra Palm stiftede firmaet Handspring, der konstruerede lomme computere med Palm styresystem og den velkendte betjening. Samtidigt tilføjede Handspring et udvidelsessystem der for alvor gjorde det muligt at anvende enhederne til andet end blot som elektronisk kalender. En lang række underleverandører så mulighederne og i dag findes moduler som MP3 spiller, stregkodelæser, digitalkamera, mobiltelefon o.m.a. Sidstnævnte kan anvendes til Internet opkobling, hvilket betyder at også E-mail kan blive tilgængelig.



Pocket PC lomme computer

Microsoft kan selvfølgelig ikke sidde Palms succes overhørig. Derfor introducerede Microsoft i sommeren 2000, tredje generation af Windows CE styresystemet også kaldet Pocket PC. Casio, Compaq og HP producerer hardware og enhederne betyder virkelig en revolution hvad angår håndholdt funktionalitet. Pocket PC er

reelt en nedroslet udgave af det Windows styresystem som størstedelen af os arbejder med i det daglige. Og programmerne er opbygget som den vaskeægte udgave blot med reduceret kompleksitet. Som standard leveres alle Pocket PC med Word, Excel, Internet Explorer og hele Outlook suite med kalender, E-mail, opgavestyring og kontaktpersoner og ikke nok med det. Alle disse programmer er kompatible med sine større søskende, hvilket gør udveksling af information til en leg. F.eks. udveksling af information via virksomhedens E-mail system, samt Intranet/Extranet. Informationsudveksling kan foregå trådløst enten via infrarød kommunikation med en mobiltelefon eller direkte fra de af enhederne der kan indbygge mobilt modem.



Psion håndholdt Computer

Psion har vel nærmest opfundet den håndholdte computer. Trods op og nedture for det Britiske firma har man stædigt fastholdt konceptet og nu hvor verden virkelig er ved at blive mobil kan man for alvor udnytte den erfaring som yngre firmaer først skal til at opbygge nu. Psion står bl.a. bag det styresystem som flere mobiltelefon producenter har valgt til deres Smart Phones.

Idet Psion har været på markedet med håndholde computere i så mange år, findes der et hav af specialudviklede programmer og der findes vil ikke den branche som ikke kan finde en specielløsning der er udviklet til Psion.

Psion har været lang tid om at introducere et trådløst koncept, men seneste generation af udstyr har indbyggede funktioner med adgang til Internet, E-mail, WAP og SMS. Psion bruger mobiltelefon som trådløst modem.

- Information om mobile løsninger finder du på www.mobbis.dk

Samba byder op til dans med de store



Af Claus Sørensen
cs@dkuug.dk

Med frigivelsen af Samba i version 2.2 er dansegulvet åbent for alle og enhver, som har brug for et frit alternativ til fil- og printserver i et miljø med Microsoft Windows-klienter af enhver art.

Printserver-delen er blevet pudset af, så den nu kan tildele printerdriverne automatisk til klienterne, når de vælger en printer, hvilket begrænser systemadministrationen gevaldigt på dette område. Samba kan bruges som Primary Domain Controller og dermed også Backup

Domain Controller i et blandet servermiljø både sammen med Microsoft Windows NT og 2000. Understøttelsen af Microsoft Windows 2000 Professional-klienter er på plads, hvor der tidligere har været problemer med at få verificeret login via Samba.

En af hovedproblemerne med tidligere Samba-udgaver har været konsistensen af data, hvis man havde adgang til de sammen data fra både Unix- og Windows-siden, hvilket skyldes at Unix-agtige systemer ikke lukker for adgangen med det samme, men venter på at systemet har overskud til det, hvor der godt kan gå nogle sekunder. For at forhindre denne inkonsistens benyttes oplocks, som nu er fuldt integreret i Samba, så man uden risiko kan benytte samme maskine som filserver i et heterogent miljø.

Desuden kan Samba fungere som en Microsoft Distributed File System-server (DFS), da Samba nu benytter en intern databasestruktur i stedet for udelukkende en flad filstruktur.

Rettigheder

Håndtering af rettigheder er et af de områder, som ikke er helt på plads endnu. Microsoft Windows måde at håndtere brugerrettigheder via Active Control Lists (ACL) på er mere finmasket end Unix-verdenen, hvor der kun er tale om én bruger og én gruppe pr. fil eller katalog. Understøttelsen af ACL er delvist implementeret i Samba under Linux via en kernepatch til 2.4.x og opdatering af Linux-filsystemet ext2 og værktøjer til dette. Man kan dog også benytte SGIs filsystem XFS. En ulempe ved denne tidlige udgave af ACL er, at den ikke er understøttet af de fleste backup-værktøjer, men som den nye Samba-udgave bliver mere udbredt, vil dette dog også blive understøttet.

Strictly ballroom eller samba?

Winbind er en anden implementering, som ikke er helt er med i den nye udgave (men forventes at være med i 2.2.1), hvor det er muligt automatisk at se de forskellige brugere og grupper på et Windows-netværk fra Samba-maskinen. Under Linux vil en NT-bruger og -gruppe blive vist som henholdsvis „DOMÆNE\bruger“ og „DOMÆNE\gruppe“.

Ved investering i den elektroniske infrastruktur er der to parametre, som er vigtige. En cost/benefit-analyse, hvor cost-delen ikke kun skal ses som engangsinvesteringen, men løsningens samlede omkostninger (Total Cost of Ownership). Her har Samba to fordele i forhold, da den er yderst effektiv og stabil samt omkostningerne til software er næsten nul (alt efter valg af styresystem og anskaffelsesmetode, da alt kan hentes fra Internettet) og ingen licensafgifter. Samba byder op til dans - er din virksomhed klar til at følge med ud på dansegulvet?

DKUUG i spidsen for nye IT-områder på NTI



Af Ole Tange

DKUUG har i år fået opgaven at stå for NTI-messens område for nye IT-områder. I år er fokus på fri software.

DKUUG stiller op sammen med SSLUG, hvor der demonstreres KDE, Nautilus, Linux-in-a-box og andre projekter inden for fri software. Der vil også blive afholdt foredrag, hvor emnernes fællespunkt er fri software. Network Telecom Internet-messen afholdes i år i Bella-Centeret d. 29-31. maj.

Fri software skal tages alvorligt

NTI vil gerne være med, hvor nye områder inden for IT breder sig og ser ud til at kunne blive så betydningsfulde, at hele branchen må tage emnet alvorligt. Således har man f.eks. tidligere haft fokus på netværkssikkerhed. I år er det nye emne altså fri software. I for lang tid har vi har i DKUUG nok holdt den frie software lidt som en hemmelighed istedet for at sprede det glade budskab, men bedre sent end aldrig. Således kan denne messe være med til at bringe fri software frem i folks bevidsthed. Da messens gæster fortrinsvis er IT-professionelle forventer DKUUG, at vi kan komme i kontakt med potentielle medlemmer og vise dem, hvad fri software kan. Vi har tænkt os at vise forskellige frie programmer, fri hardware og frie bøger. Af nye produkter er nok Evolution og Nautilus spændende, hvis man ikke har set disse før.

Evolution er inspireret af Microsoft Outlook og indeholder således både kalender, mail, adressekartotek og to-do-list. Nautilus er en avanceret filhåndtering a la Konqueror og er primært udviklet af folk med baggrund i Mac-verdenen. Både Evolution og Nautilus er dele af GNOME-projektet og de blev begge præsenteret på GUADECs tredje dag, hvor alle var velkomne.

Meld dig under fanerne

Vi mangler stadig frivillige til at deltage aktivt i messe. Nuværende medlemmer er naturligvis velkomne til at kikke forbi, men da I jo allerede kender til fri software, så vil vi egentlig hellere have, at I er med til at arrangere standen. Kontakt Ole Tange <nti2001@tange.dk>.

Gratis billetter til medlemmer

DKUUG har fået billetter, så alle medlemmer kan komme gratis ind. Kontakt Sekretariatet på sek@dkuug.dk eller 39 17 99 44. Yderligere information om messen kan findes på <http://www.sslug.dk/~tange/nti2001.html>



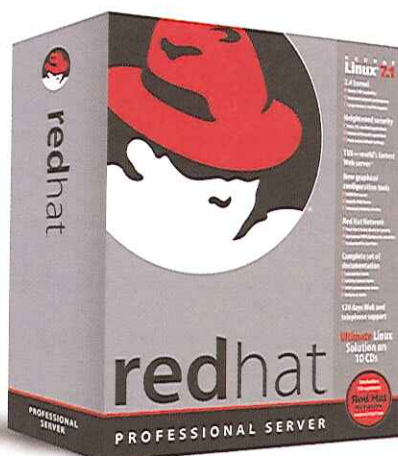
DKUUG-pyramiderne skal nok bruges på NTI-messen.

Linux- distributioner baseret på kerne 2.4 i lind strøm

Efter frigivelsen af den nye Linux-kerneserie 2.4 i starten af januar har de store distributioner haft travlt med at komme med udgaver baseret på den nye kerne.



SuSE var den første ude af starthullerne med frigivelse af version 7.1 med kerne 2.4.0. De andre ville lige vente lidt, da der ved sidste store kernehop fra 2.0 serien til 2.2.0 viste sig at den nye kerne havde en meget kritisk fejl, så i midten af april følte de sig klar.



Af Claus Sørensen
Cs@dkuug.dk

Red Hat 7.1 kom den 16. april med kerne 2.4.2. 3 dage senere den 19. april kom Mandrake 8.0 men med en 2.4.3 kerne, som er væsentlig mere stabil end de tre foregående. Debian-folkene kom med deres version 2.2r3 i midten af april (17. april), men det havde intet med den nye kerne at gøre, da de stadig kører med 2.2-kerne. Caldera udsendte beta-version af deres OpenLinux 3.1 den 19. marts med en 2.4-kerne, men det er endnu ikke blevet til en endelig version endnu (30. april). Den 28. sent om aftenen kom kerne 2.4.4, hvor en hel del småfejl er blevet rettet, så der er mulighed for en endnu mere stabil distribution for dem som har ventet.

DKUUG-Nyt er
medlemsbladet for
DKUUG, foreningen for
Åbne Systemer og

Internet

Udgiver:

DKUUG

Fruebjergvej 3,

2100 København Ø.

Tlf: 39 17 99 44

Fax: 39 20 89 48

email:

dkuugnyt@dkuug.dk

Sekretariatet er åbent:

Mandag-fredag

kl. 9.00-17.00

Redaktion:

Kristen Nielsen

(ansvarshavende)

Lotte Kristiansen

Oskar Jensen

Hans Arne Niclasen

Bjørn Johannesen

Claus Sørensen

Tryk:

Palino Print

Annoncer:

Kontakt DKUUGs

sekretariat

Oplag:

1500 eksemplarer

Artikler m.v. i DKUUG-Nyt

er ikke nødvendigvis i

overensstemmelse med

redaktionens eller

DKUUGs bestyrelses

synspunkter. Eftertryk i

uddrag med

kildeangivelse er tilladt.

Deadline:

Deadline for næste

nummer nr. 134 er

mandag d. 21 maj 2001

Medlem af Dansk

Fagpresse

DKUUG-Nyt

ISSN 1395-1440



Aktivitetskalender

Maj

02.-03. DKUUG/Confex - Data Storage

02.-03. DKUUG/Confex

- Komponentbaseret Systemudvikling

03. SSLUG - Utveckling spel, multimedia och applikationer med SDL

06. NJLUG - Linuxdag

15. Hvor ville jeg være uden UNIS

Gå-hjem-møde i Symbion

m. Kaare Danielsen fra Job-Index

Juni

18. Gå-hjem-møde ved Telelet A/S

September

8-9. SSLUG - UNIX fylder 1.000.000.000 sekunder

November

20. FLUG - Tex og Latex

Se www.dkuug.dk for nærmere oplysninger

INFO OM DKUUG

Et medlemskab af DKUUG er Danmarks bedste tilbud om indblik i udviklingen omkring åbne systemer. DKUUG er mødestedet for tekniske brugere og leverandører og giver dig adgang til:

- Personligt netværk og unikke fora
- DKUUG-Nyt og køb af ;LOGIN: fra USENIX
- En lang række seminarer, workshops og klubaftener
- Rabatordning på bogkøb, samt ovenstående aktiviteter og magasiner
- Relevante elektroniske services

Lad din stemme blive hørt og kontakt os med kommentarer eller andet input. Enten via vores sekretariat, vores offentlige lister eller ved at skrive direkte til det ansvarlige udvalg.

debat@dkuug.dk: Åben mailliste til DKUUG debat
sek@dkuug.dk: Mail til DKUUGs sekretariat eller ring 39179944

dkuug-nyt@dkuug.dk: Mail til DKUUG-Nyts redaktion

mmu@dkuug.dk: Mail til Medlems Møde Udvalg

mkt@dkuug.dk: Mail til MarKeTing udvalg

net@dkuug.dk: Mail til NET udvalg

fora@dkuug.dk: Mail til FORA udvalg

std@dkuug.dk: Mail til STanDardiserings udvalg

ext@dkuug.dk: Mail til EXTernt udvalg

ipol@dkuug.dk: Mail til It POLitisk udvalg

fu@dkuug.dk: Mail til DKUUG Forretningsudvalg

Det er naturligtvis også muligt at kontakte DKUUGs bestyrelse, hvilket kan ske via bestyr@dkuug.dk: Den samlede bestyrelse

Priser på DKUUG sekretariatsydelser (alle priser er excl. moms)

- Redaktions- og pressehjælp kr./time 250,-
- Sekretariatshjælp kr./time 250,-
- Bogholderihjælp kr./time 250,-
- Support af IT ydelser kr./time 250,-
- Projektlederhjælp kr./time 400,-
- Studine/picolinehjælp kr./time 100,-

DKUUG medlemspriser (excl. moms)

Stormedlem - kr. 10.600,-

- Giver medlemsadgang for flere lokationer/afdelinger
- Tillader et ubegrænset antal arrangementsdeltagere
- Giver mulighed for ubegrænset antal DKUUG-Nyt modtagere
- Giver medbestemmelse, herunder stemmeret til generalforsamlinger

Organisationsmedlem - kr. 3.850,-

- Giver medlemsadgang for en lokation / afdeling
- Tillader et ubegrænset antal arrangementsdeltagere
- Giver mulighed for op til fire DKUUG-Nyt modtagere
- Giver medbestemmelse herunder stemmeret

Individuelt medlem - kr. 660,-

- Giver personlig medlemsadgang
- Tillader personlig adgang til deltagelse i arrangementer
- Giver ét DKUUG-Nyt til modtager

Studie- og Seniormedlem - kr. 125,-

- Giver personlig medlemsadgang
- Tillader personlig adgang til deltagelse i arrangementer
- Giver et DKUUG-Nyt til modtager

Pers hjørne

Hvad vil kvinder dog i IT branchen ?

Jeg husker stadig min første dag på datalogistudiet ved Århus Universitet. Jeg sad i det store auditorium for den første forelæsning, da to piger gik hele vejen ned af midtergangen for at sætte sig på første række – foran 100 mandlige studerende! Hvad ville de der – kvinder kan jo ikke teknologi! Dette er i hvert en af de store myter inden for IT-verdenen ...

Men det er ikke mærkeligt, hvis nogen tænker sådan. Hvis man går til IT-konferencer eller deltager på IT-kurser oplever man en overvægt af mænd. Og statistikker bekræfter dette. I USA er kun 29% af teknologi-ansatte kvinder, men de udgør – som bekendt – omkring halvdelen af befolkningen. Inden for visse områder står det endog værre til: Kun 27% af systemanalytikere er kvinder, kun 11% af Microsoft Certified Professionals er kvinder og kun 9% af ingeniørerne er kvinder. Helt galt er det på de bonede gulve inden for IT – kun 8% af cheferne er kvinder.

Hvorfor er det nu på denne måde? Ja, endnu engang må vi rette blikket mod uddannelses-systemet. Der bliver simpelthen sluset for få kvinder ind i de teknisk orienterede uddannelser. Der er mange grunde til det. Blandt andet at lærere – bevidst eller ubevidst – fraråder kvinder at fortsætte med tekniske uddannelser. Mange lærere inden for IT, matematik med videre er mænd – og derfor dårlige rollemodeller for kvinder. Samtidig er det svært for kvinder at opnå anerkendelse for deres tekniske kunnen – teknisk rådgivning fra en kvinde bliver ofte dobbeltchecket af en mand.

Problemet er blandt andet, at vi ikke har råd til at se bort fra halvdelen af befolkningen inden for IT-branchen. Branchen står over for en global mangel på arbejdskraft – også selv om krisen kradser lidt i øjeblikket. Manglen på arbejdskraft vil blive større og større i de kommende år. IDC forventer, at der i 2003 vil være en mangel på arbejdskraft i IT-branchen på 13%, svarende til 1,7 millioner manglende IT-personer i Europa.

Ikke alene er kvinder et vigtigt bidrag til arbejdsstyrken, men de bidrager også med vigtige kvalifikationer. ITs rolle har ændret sig gennem de sidste årtier. Fra at være et administrativt værktøj i virksomheden er IT blevet den strategiske konkurrenceparameter for forretningen – og samtidig et væsentligt element i kontakten med kunder, leverandører, partnere og andre.

Disse ændringer har også medført, at IT i virksomheden ikke længere er forbeholdt de tekniske specialister i IT-afdelingen. I dag berører IT de fleste afdelinger i virksomheden – fra marketing til salg til kundeservice etc.



Kravet til IT-kvalifikationerne har ændret sig tilsvarende. Allerede for lang tid siden begyndte man at uddanne personer der både forstod teknologi og forretningen, og sådanne IT-generalister med forretningsforståelse bliver mere og mere vigtige (det er da vist klart for alle i øjeblikket).

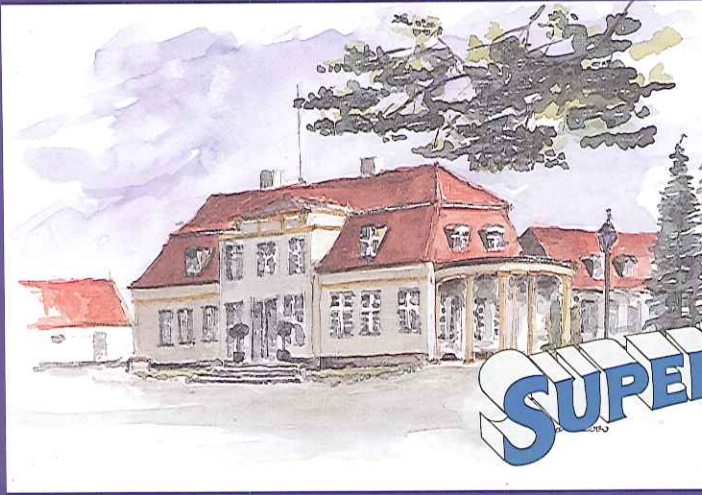
Ifølge Valerie Barr fra Institute for Women and Technology, ønsker kvinder relevans i deres arbejde – de kan godt lide at vide, at deres arbejde har betydning ud over dem selv. Dette er forskelligt fra mange mænd, der ønsker at deres arbejde er interessant for dem selv.

Ændringen af IT-branchen (eller i hvert fald dele af den) fra teknologifisering til forretningsorientering har og vil tiltrække flere og flere kvinder til IT-faget.

Og det er bevist, at kvinder faktisk er gode til IT. Analyser viser, at kvinder får højere karakterer i tekniske uddannelser end deres mandlige kolleger – omend det måske er en effekt af, at de er nødt til at bevise, at de er bedre end mænd for bare at få anerkendelse.

Men også når kvinder har taget en IT-uddannelse klarer de sig bedre end mænd. Et studie af 1600 erhvervsuddannede personer viste, at 91% af kvinder med arbejde inden for IT og teknologi var særdeles tilfredse med deres arbejde – kun 82% af mændene inden for IT og teknologi var særdeles tilfredse med deres arbejde.

Så af mange årsager er det vigtigt at øget andelen af kvinder inden for IT-faget. Udfordringen er blandt andet at sikre, at tilstrækkeligt mange kvinder bliver sluset ind i teknologi-uddannelser på et tidligt tidspunkt. På denne måde kan vi udbygge vores IT-ressourcer – og gøre IT mere innovativ og konkurrencedygtig.



SuperUsers a/s · Sjælland

Karlebogaard · Karlebovej 91 · DK-3400 Hillerød

Tel.: +45 48 28 07 06

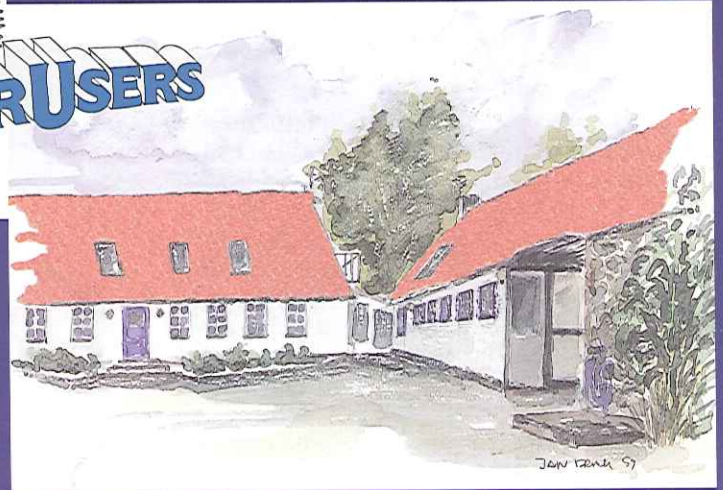
Fax: +45 48 28 07 05

Giro 458-2764

E-mail: super@superusers.dk

Hjemmeside: www.superusers.dk

SUPERUSERS



SuperUsers a/s · Jylland

Kampehøjgaard · Krajbjergvej 3, Vorre

DK-8541 Skødstrup

Tel.: +45 48 28 07 06

Fax: +45 87 49 07 05

SuperUsers a/s

SuperUsers a/s, en 100% dansk virksomhed med ca. 40 medarbejdere, har mange års erfaring inden for åbne netværk, operativsystemer og programmeringssprog:

- UNIX/LINUX, W2000/NT, NetWare
- Internet/Intranet baseret på TCP/IP
- C/C++ /Java/Perl/ActiveX/HTML/CGI
- ORACLE og andre åbne databaser

SuperUsers a/s er:

- *Sylvan Prometric Testcenter og tilbyder tests med tilhørende certificeringer.*
- *Said LINUX Accredited Center for Education (ACE)*
- *Microsoft Certified Technical Education Center (CTEC)*
- *Microsoft Office User Specialist (MOUS)*
- *Novell Authorized Education Center (NAEC).*

SuperUsers anno 2001.



Kurser

SuperUsers a/s afholder løbende ca. 125 forskellige kurser inden for internet, åbne netværk, operativsystemer og programmeringssprog.

Specialkurser:

Derudover tilbyder vi at afholde kurser tilpasset efter kundens individuelle ønsker. Ved at plukke dele af eksisterende kurser og sammensætte disse, kan næsten ethvert behov opfyldes.

Kursusforløb:

Vi hjælper gerne med at vurdere og sammensætte flere kurser, således at der opnås et sammenhængende forløb.

Konsulenttydelser

SuperUsers a/s har konsulenter indenfor:

- Drift: Support og konfiguration
- Udvikling: Analyse, design, programmering og test

Faste opgaver:

Konsulenter til udførelse og styring af drift i større installationer.

Tilkald:

Et af specialerne er udrykning med sekunders varsel til hasteopgaver - ofte opgaver, hvor andre har givet op.

Telefonsupport:

Endelig tilbydes pakked løsninger inden for "online support".

Bestil vort nye 2001-katalog:

Tlf. 48 28 07 06 / katalog@superusers.dk

Brian Eberhardt, Direktør.

